

Перевод названий японских автомобилей

Вам интересно знать, что означает название Вашего японского автомобиля? Прежде всего хочется сказать несколько слов о названиях японских автомобилей вообще. Японцы - очень своеобразная нация с ярко выраженным стремлением к возвышенному и прекрасному и хорошо развитым образным мышлением. Все эти качества японцев в полной мере находят свое отражение в названиях японских автомобилей.

В названиях, состоящих из двух слов, значение первого слова переводится только один раз. Например: ASCOT - западная часть Лондона (англ.). ASCOT INNOVA - новшество, инновация (англ.). В большинстве случаев очень сложно логично перевести составные названия, как в приведенном примере. Поэтому просто даются значения слов, входящих в название, и у читателя появляется возможность проявить фантазию и образность мышления в полной мере.

Перевод названий японских автомобилей	1
DAIHATSU	2
HONDA	3
ISUZU	5
NISSAN	6
MITSUBISHI	8
MAZDA	10
SUBARU	12
SUZUKI	13
TOYOTA	14

Материал с сайта <http://infotrans.info/>

[InfoTrans.Info](http://infotrans.info/) – переводы с японского, немецкого и английского

DAIHATSU

- ALTIS** – Высота (англ. altitude)
APPLAUSE – Аплодисменты (англ.)
ATRAI – Привлекательность, прелесть (франц. attrait)
ATRAI 7 – Привлекательность, прелесть + 7 мест (франц. attrait + 7)
BEE – Пчела (англ.)
BEGO – Быть + идти (англ. to be + to go)
BOON – Приятный счастливый. Имитация речи детей, играющих машинками (англ.)
CHARADE – Загадка (франц.)
CHARMANT – Очаровательный (франц.)
COMPAGNO – Компания (итал.)
CONSORTE – Сотрудничество, партнерство (итал.)
CONSORTE BERLINA – Седан (итал.)
COPEL – Компактный + открытый (англ. Compact OPEN)
CUORE – Сердце (итал.)
D200 – Дизельный двигатель + грузоподъемность 2 тонны.
D300 – Дизельный двигатель + грузоподъемность 3 тонны.
DELTA – Буква греческого алфавита, первая буква названия фирмы DAIHATSU
ESSE – Существо, сущность (англ. essence)
FELLOW – Приятель, товарищ (англ.)
HIJET – Высокий в сравнении с миниатюрным (англ. high + midget)
HIJET GRAN CARGO – Увеличенный HIJET.
HI - LINE – Высокая линия (англ.)
LEEZA – Мона Лиза – очаровывающая и привлекающая множество людей.
MAX – Максимум (англ. MAXimum)
MIDGET – Карлик, лилипут, нечто очень маленькое, миниатюрное (англ.)
MINI SWAY – Маленький + взмах, качание, колебание, покачивание, раскачивание (англ.)
MIRA – Мишень, цель, намерение, замыслы (итал.)
MIRA AVY – Привлекательный, манящий + яркий, живой + для себя (Attractive & Vivid Mini For Yourself)
MIRA GINO – Красавица с привлекательным лицом и фигурой (итал.)
MIRA PARCO – Парк (итал.)
MOVE – Двигаться, вызывать чувства (англ.)
MOVE LATTE – Молоко (итал.)
NAKED – Как есть; без прикрас; правдивый; действительный; подлинный (англ.)
NEWLINE – Новая линия (англ.)
OPTI – Оптимальный (англ. optimum). Оптимистичный (англ. optimistic)
PYZAR – Разрешение для проезда по «Шёлковому пути» во времена монгольской империи
ROCKY – Каменистый, скалистый. Название горного хребта в США (англ.)
RUGGER – 1. Рэгби (англ. разг.) 2. Подбадривание игрока регби.
STORIA – История, легенда (итал.)
TANTO – Большой, значительный, сильный (итал.)
TERIOS – Исполнение желания (греч.)
TERIOS KID – Ребенок (англ.)
TERIOS LUCIA – Имя Святой (греч.)
YRV – Юный + крепкий, здоровый + яркий (англ. Youthful, Robust, Vivid)

HONDA

- ACCORD** – Аккорд, созвучие, гармония (англ.)
ACTY – Активный, подвижный (англ.)
AIRWAVE – Воздушная волна, воздушный поток (англ.)
ASCOT – Западная часть Лондона (англ.)
ASCOT INNOVA – Новшество, инновация (англ.)
AVANCIER – Передовой, прогрессивный (франц.)
BALLADE – Баллада (англ.)
BEAT – Такт, ритм, гармония, согласие (англ.)
CAPA – Вместимость, емкость, объем (англ. capacity)
CITY – Город (англ.)
CIVIC – Горожанин (англ.)
CIVIC ALMAS – Душа, дух (испан.)
CIVIC FERIO – Праздник, выходной день (язык эсперанто)
CIVIC GX – Автомобиль, работающий на природном газе.
CIVIC SHUTTLE – Челнок (англ.)
CONCERTO – Концерт (итал.).
CROSSROAD – Перекресток (англ.)
CR - V – комфортабельный + свободно перемещающийся повсюду + автомобиль (Comfortable + Runabout + Vehicle)
CR - X – Автомобиль + возрождение, ренессанс + неизвестность, загадка (англ. Car + Renaissance + X)
CR - X DELSOL – Солнечный (испан.)
DOMANI – Завтра, будущее (итал.)
EDIX – Собирать вместе + шесть (англ. edit + six). Шестиместный минивэн.
ELEMENT – Элемент, одна из стихий (Земля, Вода, Воздух, Огонь)
ELYSION – Райский сад в древнегреческой мифологии (греч.)
FIT – Точно, аккуратно, четко (англ.)
FIT ALMAS – Душа, дух (испан.)
FIT ARIA – Ария - сольное исполнение в опере (итал.)
HORIZON – Горизонт (англ.)
HR - V – Скоростной + революционный, вызывающий коренные изменения + автомобиль (англ. Hi - rider + Revolutionary + Vehicle)
INSIGHT – Проницательность, интуиция (англ.)
INSPIRE – Вдохновение, воодушевление (англ. inspiration)
INTEGRA – Совершенный, комбинированный (англ.)
JAZZ – Джаз (англ.)
LAGREAT – Большой, великий (англ.)
LEGEND – Легенда (англ.)
LIFE – Жизнь (англ.)
LIFE ALMAS – Душа, дух (испан.)
LIFE DUNK – Бросок мяча в баскетболе (англ.)
LOGO – Слово (лат.)
MDX – Имеющий много измерений + неизвестность. загадка (англ. multi dimension + x)
MOBILIO – Мобильность (англ.)
MOBILIO SPIKE – Острие, шип (англ.)
NSX – Новый + спорт + неизвестность, загадка (англ. New + Sports + X)

ODYSSEY – Одиссей - древнегреческий герой - путешественник
ODYSSEY ABSOLUTE – Абсолютный, совершенный (англ.)
ODYSSEY ALMAS – Душа, дух (испан.)
ORTHIA – Греческая богиня Артемида (англ.)
PARTNER – Партнер (англ.)
PRELUDE – Прелюдия (англ.)
QUINT – Квинта - музыкальный интервал (англ.)
RAFAGA – Сильный ветер (испан.)
S2000 – Спорт + 2000 (объем двигателя)
S500 – Спорт + 500 (объем двигателя)
S600 – Спорт + 600 (объем двигателя)
S800 – Спорт +800 (объем двигателя)
SABER – Сабля (англ.)
S - MX – Улица + ходок, бегун + загадка, чудо (англ. street + mover + x)
STEP WAGON – Шаг, ступенька + фургон (англ.)
STEP WAGON ALMAS – Душа, дух (испан.)
STEP WAGON SPADA – Меч, шпага, рапира (испан.)
STREAM – Поток (англ.)
STREAM ALMAS – Душа, дух (испан.)
STREET – Улица, дорога (англ.)
THAT'S – Это (сокращенное от англ. that is.)
THAT'S ALMAS – Душа, дух (испан.)
TODAY – Сегодня (англ.)
TORNEO – Туризм + новый (англ. touring + греч. нео)
VAMOS – Пожалуй, пойдём... (испан.)
VAMOS HOBIO – Интерес, хобби (язык эсперанто)
VIGOR – Сила, энергия, жизнеспособность (англ.)
Z – Заключительный, окончательный

ISUZU

117COUPE – Рабочее название проекта по разработке этого автомобиля.

810 SUPER – Рабочее название проекта по разработке этого автомобиля.

ASKA – Период Асука в истории Японии (550 - 710 г.г. н.э)

BELLEL – Пятьдесят колокольчиков (англ. bell + лат. L – римская цифра 50)

BELLETT – Родственная машина BELLEL.

BIG HORN – Большерогий олень (англ.)

ELF – Эльф - волшебное существо (англ.)

ERGA – В направлении чего - л. (лат.)

FARGO – Едущий далеко (англ. far + to go)

FILLY – Молодая кобыла (англ.)

FRORIAN – Любимый автомобиль австрийского короля, названный по имени прекрасной белой лошади.

FORWARD – Передний, передовой (англ.)

FORWARD JUSTON – Подвижность, мобильность, маневренность (англ. just on time), функциональность (just on function), выгодная цена (just on price).

FORWARD V – Объем, ценность, победа (англ. Volume, Value, Victory)

FOSTER – Быстрый (англ.)

GALA – 1. Праздник 2. Млечный путь (англ. GALAXY)

GALA MIO – Маленький, хороший, карапуз, пацан (франц. mimi, mioche)

GEMINETT – Малый, милый (нем.)

GEMINI – Созвездие «Близнецы»

GEMINI COUPE – Автомобиль - купе на базе GEMINI

GIGA – Приставка кратности 100 млн.. Символ большого размера.

JOURNEY – Путешествие, поездка (англ.)

MU – Таинственный + польза, полезность (англ. Mysterious Utility).

PIAZZA – Площадь (итал.)

PIAZZA NERO – Черная площадь (итал.)

VEHICROSS – Транспортное средство, автомобиль + Предвидение + Крест (англ. Vehicle + Vision + Cross)

WASP – Оса (англ.)

WIZARD – Волшебник. Первые буквы слов Wondering Imagination Zing Adventure Romance Dream (Удивление – Воображение - Свист, энергия – Приключение – Мечта).

NISSAN

- 180SX** – Объем двигателя 1800 + экспортный вариант (180 + SX)
AD VAN – Передовой, прогрессивный + автобус, фургон (англ. advanced + van)
ATLAS – Атлант - титан, держащий на своих плечах небесный свод (англ.)
AUSTER – Южный [полуденный] ветер
AVENIR – Будущее (франц.)
BASSARA – Бриллиант, алмаз
Be - 1 – Глагол be (англ.)
BLUEBIRD – Синяя птица (название детской сказки)
BLUEBIRD SYLPHY – Ветер (одна из стихий).
CABALL – Кабина + всё (англ. cabin + all). Автомобиль с кабиной над двигателем
CAMINO – Дорога (испан.)
CARAVAN – Караван
CARAVAN HOMOY – Мой дом
CEDRIC – Цедрик – герой произведения «Молодой лорд Фонтлерой» английского писателя Ф.Барнетта
CEFIRO – Западный ветер (испан.)
CIMA – Вершина, верхушка (дерева), венец, завершение, окончание (испан.)
CIVILIAN – Горожанин (англ.).
CLIPPER – Быстроногая лошадь (англ.)
CONDOR – Кондор
CREW – Экипаж, команда (англ.)
CUBE – Куб (англ.)
DATSUN – DAT (первые буквы имен японских инвесторов) + SUN (измененное англ. son – сын).
ELGRAND – Громадный, величественный (испан.)
EXA – Приставка, означающая кратность 10 в степени 18 (применяется в астрономии и ядерной физике)
EXPERT – Эксперт (анг.)
FAIRLADY Z – Моя прекрасная леди (название американского мюзикла) + Z (символ загадочности и неизвестности)
FIGARO – Фигаро (герой оперы Моцарта «Женитьба Фигаро»)
FUGA – Фуга
GAZELLE – Газель (англ.)
GLORIA – Слава, популярность (англ.)
INFINITI – Бесконечность, безграничность (англ.)
LAFESTA – Праздник (итал.)
LANGLEY – Единица измерения плотности солнечного излучения
LARGO – Обширный, широкий (итал.)
LAUREL – Лавровый венок (англ.)
LAUREL SPIRIT – Дух, душа (англ.)
LEOPARD – Леопард (англ.)
LIBERTA VILLA – Свобода + вилла, городской парк (итал.)
LIBERTY – Свобода (англ.)
LUCINO – Лусина – Римская богиня луны, которая ассоциируется с деторождением
MARCH – Марш, движение (англ.)
MAXIMA – Максимум (англ.)

MISTRAL – Мистраль (средиземноморский ветер)
MOCO – Звукоподражание ласковому и нежному звуку моко - моко
MURANO – Остров в открытом море около Венеции (Италия)
NOTE – Нота (в музыке)
NX COUPE – Новый + неизвестный + купе (англ. N + X + coupe)
OTTI – Отличный, превосходный, прекрасный; самый лучший (итал. ottimo)
PAO – Жилище монгольских кочевников (китайск.)
PATROL – Патруль (англ.)
PRAIRIE – Прерия (англ.)
PRESAGE – Предзнаменование; примета; предвестие (франц.)
PRESEA – Драгоценный камень (испан.)
PRESIDENT – Президент (англ.)
PRIMERA – Первый, лучший (испан.)
PULSAR – Пульсар (англ.)
QUON – Бесконечность (яп.)
RASHEEN – Компас (яп.)
REGULUS – Ярчайшая звезда (альфа) созвездия «Лев»
R'NESSA – Ренессанс, возрождение. Первая буква R еще имеет дополнительный смысл: это первая буква слов бег (run), расслабление (relax), отдых (recreation).
SAFARI – Сафари (англ.)
SANTANA – Сантана - ветер, дующий с юга Калифорнии на Лос - Анжелес (англ.)
S - CARGO – Улитка (франц. escargot)
SERENA – Тихая, ясная погода (испан.)
SILVIA – Имя красавицы в греческой мифологии.
SKYLINE – Горизонт (англ.)
S - RV – Спортивный, специальный, стильный + автомобиль для отдыха (англ. S+RV)
STAGEA – Подмостки, сцена + движение (англ. stage + advance)
STANZA – Комната (итал.)
SUNNY – Солнечный (англ.)
SUNNY CALIFORNIA – Калифорния (штат США)
TEANA – Рассвет (на языке американских аборигенов)
TERRANO – Земной (лат.)
TIIDA – Прилив и отлив на море (англ. tide)
TIIDA LATIO – Свобода; самостоятельность (англ. latitude).
TINO – Разум, рассудок, благоразумие, здравомыслие; здравый смысл (испан.)
VANETTE – Фургончик, автобусик (англ.)
VIOLET – Фиалка (англ.)
WINGROAD – Крыло + дорога (англ. wing + road)
X - TRAIL – Экстрим, экстремальные виды спорта + внедорожник (англ. extreme + trail)

MITSUBISHI

- AIRTRECK** – Полное приключений путешествие (англ.)
- ASPIRE** – Стремление, желание (англ.)
- BRAVO** – Превосходный, достигший совершенства (итал.)
- CANTER** – Легкий галоп (англ.)
- CANTER GUTS** – Полный энергии (англ.)
- CARISMA** – Харизма, Божье благословение (греч.)
- CHALLENGER** – Кандидат, претендент (англ.)
- CHARIOT** – Колесница (франц.)
- CHARIOT GRANDIOSE** – Громадный (франц.)
- COLT** – Жеребенок (англ.)
- CORDIA** – Сверкающий бриллиант (англ. coudate + diamond)
- DEBONAIR** – Обходительный, вежливый, жизнерадостный (англ.)
- DELICA** – Перевозчик грузов
- DELICA SPACEGEAR** – Просторный (англ.)
- DIAMANTE** – Бриллиант, алмаз (испан.)
- DIGNITY** – Достоинство, гордость (англ.)
- DINGO** – Бриллиант (символ фирмы MITSUBISHI) + бинго - игра, в которой обычно разыгрываются призы; современный вариант лото (англ. Diamond + bINGO)
- DION** – Дионисий – греческий бог развлечений
- ECLIPSE** – Скаковая лошадь (Англия, 18 век)
- EK - ACTIVE** – Активный (англ.)
- EK - CLASSY** – Первоклассный (англ.)
- EK - SPORT** – Спортивный (англ.)
- EK - WAGON** – Легкий фургон (англ.)
- EMERAUDE** – Изумруд (франц.)
- ETERNA** – Вечность, бесконечность (итал.)
- ETERNA LAMBDA (Λ)** – Буква греческого алфавита. Яркий, оригинальный.
- ETERNA SIGMA (Σ)** – Буква греческого алфавита. Математический знак «сумма».
- FIGHTER** – Боец (англ.)
- FIGHTER NX** – Следующее поколение (англ.)
- FORTE** – Сильная сторона (англ.)
- FTO** – Свежесть + туризм + начало, происхождение (англ. Fresh Touring Origination)
- GALANT** – Храбрый, мужественный, галантный (франц.)
- GALANT LAMBDA (Λ)** – Буква греческого алфавита. Яркий, оригинальный.
- GALANT SIGMA (Σ)** – Буква греческого алфавита. Математический знак «сумма».
- GTO** – Автомобиль, который можно использовать для туристических поездок (итал. Gran Turismo Omorogata)
- I** – 1. Я (англ. I) 2. Новое, инновация (англ. Innovation)
- JEEP** – Автомобиль общего назначения (англ. general purpose)
- JUPITER** – Юпитер (англ.)
- LANCER** – Улан, всадник с пикой (англ.)
- LANCER 6** – 6 – количество цилиндров в двигателе
- LANCER CEDIA** – Век + бриллиант (англ. CEntury + DIAmond)
- LANCER CELESTE** – Лазурь, голубое небо (лат.)
- LEGNUM** – Трон, монархия (лат.)
- LIBERO** – Свобода (итал.)

MINICA – Маленький автомобиль (англ. mini + car)
MINICA SKIPPER – Шкипер, капитан небольшого судна; командир корабля или старший пилот (англ.)
MINICAB – Маленький кеб, повозка (англ.)
MIRAGE – Мираж (англ.)
MIRAGE ASTI – Находящийся в движении, оживленный (англ.)
OUTLANDER – Искатель приключений в далеких странах (англ.)
PAJERO – Дикая кошка, живущая в Южной Америке (итал.)
PAJERO IO – Дружелюбный (итал.)
PAJERO Jr – Младший брат (англ.)
PAJERO MINI – Маленький (англ.)
PROUDIA – Гордый + бриллиант (англ. proud + diamond).
ROSA – Роза (итал.)
RVR – Автомобиль для отдыха (англ. Recreational Vehicle Runner)
STARION – Звезда + прекрасная лошадь (star + arion)
STRADA – Дорога (итал.)
THE GREAT – Великий, большой (англ.)
TOP BJ – Высокая крыша + большая радость (англ. top + big joy)
TOWNBEE – Рабочая пчела (англ.)
TOWNBOX – Предназначенный для города (англ.)
TREDIA – Три бриллианта (итал. tre + diamond)

MAZDA

ASTINA – Совершенный, изысканный

ATENZA – Внимание (итал. *attenzione*)

AXELA – Движущийся вперед (англ. *accelerate*), отличный, отменный, превосходный, прекрасный (англ. *excellent*)

AZ OFFROAD – Автозам + внедорожник (придуманное слово *autozam* + *offroad*)

AZ WAGON – Автозам + фургон (придуманное слово *autozam* + *wagon*)

AZ - 1 – Автозам (придуманное слово *autozam*)

AZ - 3 – Автозам (придуманное слово *autozam*)

B360 – Вэн, автобус + объем двигателя 360 куб.см.

BONGO – Антилопа бонго (англ.)

BONGO BRAUNY – Крепкий, мускулистый, сильный (англ.)

BONGO FRIENDEE – Друг, дружеский (англ.)

CAPELLA – Самая яркая звезда (альфа) созвездия «Возница»

CAPELLA C2 – Автомобиль - купе на базе MAZDA CAPELLA.

CAROL – Веселая песня, праздничный гимн (англ.)

CHANTEZ – Пение, песня (франц.)

CLEF – Ключ /музыкальный/ (англ.)

COSMO – Космос, вселенная (итал.)

COSMO SPORT – Спорт

CRONOS – Время (греч.)

DEMIO – Мой (испан.)

DEMIO ALETTA – Очарование, обаяние; прелесть, привлекательность, притягательность (итал.)

ETUDE – Этюд (франц.)

EUNOS 100 – Радость + коллекция (лат. *eu* + англ. *numbers*)

EUNOS 300 – Радость + коллекция (лат. *eu* + англ. *numbers*)

EUNOS 500 – Радость + коллекция (лат. *eu* + англ. *numbers*)

EUNOS 800 – Радость + коллекция (лат. *eu* + англ. *numbers*)

FAMILIA – Семья (испан.)

FAMILIA S WAGON – Спортивный, стильный, короткий (англ. *sporty, stylish, short*)

K360 – Легкий (яп.) + объем двигателя 360 куб.см. Трехколесный автомобиль.

LANTIS – Секретная крепость (лат. *latens curtis*)

LAPUTA – Лапута – вымышленная страна, которую Гулливер посетил в последнем своем путешествии

LUCE – Свет, блеск (итал.)

MILLENIA – Тысячелетие (англ.)

MPV – Многоцелевой автомобиль (англ. *Multi Purpose Vehicle*)

MS - 6 – Грандиозный + дух, образ мышления + объем двигателя (*Megalo Spirit*)

MS - 8 – Грандиозный + дух, образ мышления + объем двигателя (*Megalo Spirit*)

MS - 9 – Грандиозный + дух, образ мышления + объем двигателя (*Megalo Spirit*)

MX - 6 – Спортивная версия MAZDA CAPELLA C2.

PARK WAY – Парковая дорожка (англ.)

PERSONA – Человек (лат.)

PORTER CAB – Грузчик + кеб, такси (англ.)

PREMACY – Превосходство (англ.)

PRESSO – Товарищ, приятель (итал.)

PROCEED – Продолжение (англ.)
PROCEED MARVIE – Море + жизнь (испан. mar + франц. vie)
R360 クーペ – Автомобиль - купе с объемом двигателя 360 куб.см.
REVUE – Журнал (франц.)
ROAD PACER – Дорога + иноходец (англ.)
ROADSTER – Родстер (тип кузова: 2 - местный автомобиль без кузова)
RX - 7 – Роторный двигатель + символ будущего (англ. rotary engine + X)
RX - 8 – Роторный двигатель + символ будущего (англ. rotary engine + X)
SAVANNA – Саванна (англ.)
SCRUM – Драка за мяч в регби (англ.)
SENTIA – Чувство (итал.)
SPIANO – Обширный, большой (итал.)
T2000 – Грузовик + объем двигателя 2000 куб.см. (англ. track + 2000)
TITAN – Титан - великан, держащий на своих плечах небесный свод (англ.)
TITAN DASH – Стремительное движение, бросок, напор, натиск (англ.)
TRIBUTE – Дар, подарок (англ.)
VERISA – Правда + удовлетворение (итал. verita + англ. satisfaction)

SUBARU

- ALCYONE** – Альсион – самая яркая звезда созвездия «Телец»
- BAJA** – Баха – полуостров, пляж на западном побережье США
- BISTRO** – Бистро, маленький ресторан (франц.)
- DIAS** – Ежедневный, каждый день (испан.)
- DOMINGO** – Воскресенье (испан.)
- FF - 1** – Передний привод (сокр. FF)
- FORESTER** – Лесник (англ.)
- IMPREZA** – 1. Герб 2. Мудрое изречение (англ. impresa)
- JUSTY** – Справедливый, обоснованный; верный, правильный, точный (англ. just)
- LANCASTER** – Ланкастер – город в Великобритании.
- LEGACY** – Наследие (англ.)
- LEGACY B4** – Мощный двигатель + полный привод (англ. boxer + 4)
- LEONE** – Лев (итал.)
- NESTA** – Новая звезда (англ. NEw STAr)
- NICOT** – Улыбка (яп.)
- PLEO** – Богатый и совершенный (лат.)
- RETNA** – Молодой побег, молодой росток (испан. retoño)
- REX** – Король, царь (лат.)
- REX COMBI** – Комбинация (англ. combination)
- SAMBAR** – Замбар (большой олень)
- SAMBAR TRY** – Трай - выигрыш трех очков при проходе игрока с мячом до линии ворот противника в регби (англ.)
- SUBARU 1000** – Объем двигателя 1000 куб.см.
- SUBARU 1500** – Объем двигателя 1500 куб.см.
- SUBARU 360** – Объем двигателя 360 куб.см.
- SUBARU 450** – Объем двигателя 450 куб.см.
- SVX** – Субару + автомобиль + символ неизвестности и загадочности (англ. Subaru Vehicle + X)
- TRAVIQ** – Быстрое путешествие (англ. travel + quick)
- VIVIO** – Яркий (англ. vivid)

SUZUKI

- AERIO** – Воздушная река (англ. aereo + испан. rio)
ALTO – Превосходство (итал.)
ALTO L EPO – Делающий, открывающий эпоху (англ. epoch - making)
ALTO LAPIN – Заяц, кролик (франц.)
CALTUS – Поклонение, почитание, культ (лат.)
CAPPUCCINO – Капучино - кофе со взбитыми сливками
CARRY – Везти, перевозить (англ.)
CERVO – Олень (итал.)
CERVO MODE – Мода, стиль (англ.)
CRUZE – Путешествие, круиз (англ. cruise)
ESCUDO – Эскудо – древняя монета Испании (испан.)
EVERY – Всегда, повсюду (англ.)
EVERY LANDY – Выгрузка, высадка (англ. landing)
FRONTE – Первый, предшественник (англ.)
GRAND ESCUDO – Большой, великий + эскудо (англ. grand + испан. escudo).
JIMNY – Маленький джип (англ. jeep + mini)
JIMNY SIERRA – Горная цепь (англ.)
JIMNY WIDE – Широкий (англ.)
KEI – Лёгкий (яп.)
MIGHTY BOY – Сильный мальчик (англ.)
MR WAGON – Автомобиль для волшебного расслабления (англ. magical relax wagon).
SUZULIGHT – Судзуки + Легкий (SUZUKI + LIGHT)
SWIFT – Быстрый, стремительный (англ.)
TWIN – Два, двойной (англ.)
WAGON R – Фургон + революция, расслабление (англ. Wagon + Revolutionary и Relaxation)
WORKS – Фабрика; структура гоночной команды (англ.)

TOYOTA

- 1600GT** – 1600 (объем двигателя) + большой туризм (итал. Gran turismo)
2000GT – 2000 (объем двигателя) + большой туризм (итал. Gran turismo)
ALLION – Все в одном (All In One).
ALPHARD – «Альфа» - ярчайшая звезда созвездия.
ALTEZZA – Наивысший (итал.)
ALTEZZA GITA – Маленькое путешествие (итал. Gita)
ARISTO – Высший, старший превосходящий, аристократ (англ.).
AVALON – Райский сад. Место, где по кельтским легендам похоронен король Артур.
AVENSIS – Двигающийся впереди (франц.).
bB – Черный ящик - символ бесконечности познания (англ. Black Box)
BELTA – Красивый, красавица (итал.)
BLIZZARD – Снежная буря, буран, пурга (англ.).
BREVIS – Мужественный, отважный, смелый, храбрый (анг. brave)
CALDINA – Центральная, важнейшая (итал.) Это если читать по - японски получается "karudina". Также как и кардинал.
CAMI – Casual (англ. случайно, невзначай) + Mini (маленький).
CAMRY – Корона (яп.)
CAMRY GRACIA – Грация, изящество; привлекательность (испан. gracia)
CARINA – Созвездие «Киль» (лат.)
CARINA ED – Волнующий, захватывающий + модный, изящный элегантный (англ. Exciting + Dressy)
CAVALIER – Всадник, рыцарь (англ.)
CELICA – Небесный, божественный (испан.)
CELSIOR – Высший (лат.)
CENTURY – Век (англ.)
CHASER – Охотник, преследователь (англ.)
COASTER – Торговое судно (англ.)
COROLLA – Венчик цветка (англ.)
COROLLA ALLEX – Идти в разных направлениях (франц. allez + x)
COROLLA CERES – Церера – богиня земледелия (исп.)
COROLLA FIELDER – Отдыхающий на природе, в поле (англ.)
COROLLA FX – Будущее + икс, неизвестная переменная, повсюду (англ. future+ x)
COROLLA LEVIN – Молния (англ.)
COROLLA RUNX – бежать + повсюду (англ. run + x)
COROLLA SPACIO – Пространство (итал. spazio)
CORONA – Корона, солнечная корона (англ.)
CORONA PREMIO – Награда (испан.)
CORSA – Бег, гонка (итал.)
CRESTA – Гребень, пик горы (испан.).
CROWN – Корона, венец (англ.)
CROWN ATHLETE – Атлет, спортсмен (англ.)
CROWN ESTATE – Автомобиль с кузовом «универсал» (англ.)
CROWN MAJESTA – Величественность; величие; величавость (англ.)
CROWN ROYAL – Королевский (англ.)
CURREN – Милый, славный (яп.)
CYNOS – Всеобщее восхищение (англ.)

DUET – Дуэт (англ.).

DYNA – Динамичный (англ. dynamic)

ESTIMA (T, L) – Заслуживающий, достойный уважения (англ. estimable). T (англ. Tradition – традиция), L (англ. Liberty – свобода)

ESTIMA EMINA – Превосходство, преимущество (англ.)

ESTIMA LUCIDA – Ясный, яркий, самая яркая звезда в созвездии (англ.)

EXIV – Производящий чрезвычайно глубокое впечатление, впечатляющий; выразительный (англ. EXtra Impressive)

FUNCARGO – Приятный груз (англ. fun + cargo)

GAIA – Богиня земли (греч.)

GRANVIA – Большая дорога (итал.)

HARRIER – Лунь – хищная птица (анг.)

HIACE – Ас высокого класса (англ. high + ace)

HIACE REGIUS – Замечательный, великолепный, превосходный, отличный, изумительный, необыкновенный, удивительный (лат.)

HILUX – Высокий класс (англ.)

HILUX SURF – Прибой, волна (англ.).

IPSUM – Естественно, по естеству, по природе (лат.)

ISIS – Древнеегипетская богиня плодородия (англ.)

IST – ..ист – человек, что - либо делающий (стилист, артист и т.д.)

KLUGER - V – Умный; мудрый; сообразительный; разумный (нем.). V – (англ. Victory – победа)

LAND CRUISER – Сухопутный крейсер (англ.)

LAND CRUISER CYGNUS – Созвездие «Лебедь» (англ.)

LAND CRUISER PRADO – Луг (португ.)

LITE ACE NOAH – Легкий + ас, мастер + Ной – персонаж Библии (англ.)

MARK – Знак (англ.)

MARK BLIT – Молния, вспышка (нем.)

MARK QUALIS – Качество (англ.)

MASTER ACE – Мастер + ас (англ.)

MASTER LINE – Мастер + линия (англ.)

MEGA CRUISER – Огромный, большой (англ. mega) + крейсер (англ. cruiser)

MINI ACE – Маленький + ас, мастер (англ. mini + ace)

MR 2 – Автомобиль с двигателем посередине + 2 места (анг. Midship Runabout 2 - Seater)

MR - S – Спортивный автомобиль с двигателем посередине (англ. Midship Runabout - Sports)

NADIA – Надежда (рус.), Надя (русское женское имя)

OPA – Изумление; удивление (португ.)

PASSO – Шаг (итал.)

PLATZ – Площадь (нем.)

PORTE – Дверь (франц.)

PRIUS – Скачущий впереди (лат.)

PROBOX – Профессиональный + ящик, коробка (анг. professional + box)

PROGRES – Прогресс (франц.)

PRONARD – Превозносить, восхвалять (франц.)

PUBLICA – Общественный, публичный автомобиль (англ. public car)

RACTIS – Бегун + активность + пространство (англ. Runner with activity & space)

RAUM – Пространство (нем.)

RAV 4 (J, L) – Автомобиль с полным приводом для активного отдыха (англ. Recreational Active Vehicle 4Wheel Drive). J (англ. Joyful – радостный), L (англ. Liberty – свобода)

REGIUS – Замечательный, великолепный, превосходный, отличный, изумительный,

необыкновенный, удивительный (лат.)
RUSH – Стремительное движение, бросок, напор, натиск (англ.).
S800 – S (спорт) 800 – объем двигателя.
SCEPTER – Скипетр (англ.)
SERA – Быть, существовать (франц.)
SIENTA – Семь. (испан.) Семиместный автомобиль.
SOARER – Великолепный планер, планер высшего класса (англ.)
SPARKY – Живой, оживленный (англ.).
SPRINTER – Спринтер (англ.)
SPRINTER CARIB – Северный олень (анг.)
SPRINTER MARINO – Морской (итал.)
SPRINTER TRUENO – Гром (испан.)
STARLET – Звездочка
STARLET CARAT – Карат (англ. ед.измерения веса драгоценных камней)
STARLET GLANZA – Блестящий (нем.)
STARLET REFLET – Отражение, отблеск, отсвет (франц.)
STARLET SOLEIL – Солнце (франц.)
STOUT – Крепкий, плотный, прочный (англ.)
SUCCEED – Преемник, наследник (англ.)
SUPRA – Превосходящий (лат.)
TERCEL – Сокол (англ.)
TOWN ACE – Городской ас (англ.)
TOWN ACE NOAH – Ной – персонаж Библии, построивший ковчег.
TOYOACE – TOYOTA + Ace (ас, мастер).
VEROSSA – Красная правда (итал. Vero + Rosso)
VISTA – Перспектива (англ.)
VISTA ARDEO – Сверкать, излучать (лат.)
VITZ – Яркий, остроумный, талантливый (нем.)
VOLTZ – Вольт (ед.изм. напряжения) + Z
VOXY – Квадратный; приземистый; коробкообразный (англ. boxy)
WILL – Глагол английского языка, указывающий на будущее время.
WILL CYPHA – Компьютерный, кибернетический + фазтон (англ. cyber + phaeton). Третий автомобиль из проекта WiLL.
WILL Vi – Автомобиль + идентичность, я, независимость, индивидуальность (англ. Vehicle + I, Identity, Independence, Individual). Первый автомобиль из проекта WiLL.
WILL VS – Автомобиль + живой, энергичный; быстрый; проворный, расторопный, спортивный (англ. Vehicle + Smart, Sporty). Второй автомобиль из проекта WiLL.
WINDOM – Победитель (англ.)
WISH – Желание (англ.)